



comune di trieste



# salUti Europei



n° 177 - agosto 2017

Redazione a cura di: Serena Favret e Eva Zukar

...dal FVG



## Il 26 settembre festeggia anche tu la giornata europea delle lingue

Il 26 settembre di ogni anno si festeggia la Giornata Europea delle Lingue, in inglese European Day of Languages (EDL). Tale giornata ha l'obiettivo di promuovere l'importanza dell'apprendimento delle lingue e diversificare la gamma di lingue imparate, promuovere le diversità linguistiche e culturali dell'Europa e incoraggiare l'apprendimento delle lingue durante tutto l'arco della vita, dentro e fuori la scuola.

Se fate parte di una scuola, associazione, ente pubblico o privato e volete anche voi promuovere a livello locale l'apprendimento delle lingue vi consigliamo di dare un occhio al sito <http://edl.ecml.at/> all'interno del quale potrete trovare innumerevoli informazioni sulla giornata, giochi, svaghi linguistici e concorsi. Novità del 2017: Concorso "The most innovative EDL event", Concorso "Official 2018 t-shirt contest" e nuova sezione "all the colours of the rainbow".

Maggiori informazioni <http://europedirect.comune.trieste.it/26-settembre-giornata-europea-delle-lingue/>

Se volete ricevere per mail questa newsletter scriveteci: [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it)

Seguiteci su **FACEBOOK**: Europe Direct Trieste

## Newsletter n° 177 agosto 2017

- Giornata Europea delle Lingue (Pag. 1)
- novità dall'Europa (Pag. 2)
- news europee (Pag. 3)
- opportunità per andare all'estero (Pag. 4)
- Europe Direct - Eurodesk al lavoro (Pag. 5)
- Volontariato con lo SVE (Pag. 6)
- Volontariato con lo SVE (Pag. 7)



Newsletter realizzata con il  
co-finanziamento della  
Commissione Europea

### Orari di apertura dell'ufficio EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE

lunedì - venerdì: 9.00-12.30

lunedì e mercoledì: 14.30-17.00

## EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a 1 - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





## Verso una filiera agroalimentare più equa: la Commissione europea lancia una consultazione pubblica

La Commissione europea intende raccogliere commenti per valutare la necessità e l'opportunità di eventuali misure da adottare a livello UE per contrastare o disciplinare le pratiche commerciali sleali nel settore dei prodotti agroalimentari. Sussistono motivi per ritenere che il valore aggiunto della filiera agroalimentare non sia adeguatamente distribuito a tutti i livelli a causa, ad esempio, delle differenze di potere contrattuale tra gli operatori più piccoli e quindi più vulnerabili, come gli agricoltori e le piccole imprese, e i loro partner commerciali economicamente più forti e fortemente concentrati.

Phil Hogan, Commissario per l'Agricoltura e lo sviluppo rurale, ha dichiarato: "Gli agricoltori sono il primo anello della filiera: senza di loro non vi sarebbero alimenti da trasformare, vendere e consumare. Spesso, però, restano l'anello più debole. È per rimediare alle carenze della filiera che abbiamo deciso di agire, coerentemente con il sostegno che la Commissione riserva da sempre agli agricoltori europei. Esorto tutti i cittadini dell'UE, gli agricoltori e le parti interessate a condividere le loro opinioni partecipando alla consultazione online."

E' online la consultazione in lingua inglese ([https://ec.europa.eu/info/consultations/food-supply-chain\\_en](https://ec.europa.eu/info/consultations/food-supply-chain_en)) ma sarà disponibile in tutte le altre lingue dell'UE entro il 25 agosto. Le risposte al questionario (<https://ec.europa.eu/eusurvey/runner/AGRISurveyUTPs>) potranno essere in ogni caso fornite in tutte le lingue ufficiali dell'UE. Fonte: [https://ec.europa.eu/italy/news/20170816\\_consultazione\\_filiera\\_agroalimentare\\_it](https://ec.europa.eu/italy/news/20170816_consultazione_filiera_agroalimentare_it)

## Volontari europei aiutano a ricostruire i paesi colpiti dal terremoto



Il 17 agosto è arrivato a Norcia il primo gruppo di volontari del Corpo Europeo di Solidarietà (European Solidarity Corps - ESC) per aiutare a riparare i danni e ripristinare i servizi sociali per le comunità locali colpite dai gravi terremoti verificatisi un anno fa. I

16 giovani volontari del Corpo Europeo di Solidarietà provengono da Austria, Francia, Grecia, Ungheria, Portogallo e Spagna e sono partiti grazie al progetto "Gioventù europea per Norcia" per ricostruire gli edifici storici gravemente danneggiati dal terremoto, fra i quali la basilica di San Benedetto e il monastero dei Benedettini. I volontari collaboreranno inoltre con i giovani e gli anziani di Norcia, organizzando seminari, attività all'aperto e manifestazioni culturali. A settembre partiranno gli altri due progetti, sono

infatti stanziati 790.000,00 euro che impegneranno, da qui al 2020, 230 progetti appartenenti al Corpo Europeo di Solidarietà.

I progetti del ESC rientrano tra le attività sostenute dall'UE dopo i terremoti che hanno colpito Abruzzo, Lazio, Marche e Umbria tra il 2016 e l'inizio del 2017. A giugno la Commissione ha proposto l'erogazione di 1,2 miliardi di euro nell'ambito del Fondo di solidarietà dell'UE: si tratta dell'importo più elevato mai concesso da

questo fondo, del quale l'Italia è già il maggior beneficiario.

FONTE: [https://ec.europa.eu/italy/news/20170817\\_corpo\\_europeo\\_solidarieta\\_norcia\\_it](https://ec.europa.eu/italy/news/20170817_corpo_europeo_solidarieta_norcia_it)

### Dialogo con i cittadini a Norcia

Per discutere di questi temi, il Commissario Navracsics e il Presidente del Parlamento europeo Tajani, incontreranno i cittadini il 4 settembre alle ore 18 nella piazza San Benedetto di Norcia. Per partecipare al Dialogo, è necessario iscriversi al seguente indirizzo: <https://ec.europa.eu/eusurvey/runner/DialogoNorcia04092017>

## EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)



## Prendi parte all'Orchestra dell'Unione europea



Nel 1978, nasceva a Londra il progetto EUYO. L'obiettivo era quello di riunire sotto un unico corpo orchestrale i migliori giovani musicisti del continente. In oltre 35 anni di attività EUYO è diventata una vera e propria

fucina di giovani talenti europei.

L'orchestra è composta da 160 elementi. Ogni anno sono circa 4,000 i giovani musicisti tra i 16 ed i 26 anni che si presentano alle audizioni in tutta Europa. In base all'esito positivo delle audizioni, i ragazzi sono chiamati a far parte dell'Orchestra per un intero anno di attività concertistica e di tournée in giro per il mondo.

Le audizioni 2017 per l'anno 2017/2018 sono ora aperte e sono curate da Radio Rai. Per l'Italia le audizioni si terranno a Milano 16-20 ottobre e a Roma 6-10 novembre.

Maggiori informazioni e iscrizioni: <http://www.euyo.eu/>  
Fonte: [www.euyo.rai.it](http://www.euyo.rai.it)

## Il piano Juncker finanzia una nuova terapia contro il tumore al cervello

Grazie al piano Juncker, i pazienti affetti dalla forma più aggressiva di tumore cerebrale, il glioblastoma, potranno presto accedere a una nuova forma di terapia. La Banca europea per gli investimenti (BEI) e la MagForce, un'impresa tedesca specializzata in dispositivi medici, hanno infatti firmato un accordo di finanziamento di 35 milioni di euro per sviluppare un nuovo metodo di trattamento dei tumori solidi. Tale metodo consente di combattere il tumore dall'interno, lasciando integri i tessuti sani circostanti. La terapia viene già applicata con successo in Germania, e l'accordo di finanziamento oggi firmato permetterà di offrire il nuovo trattamento nel resto d'Europa.

[https://ec.europa.eu/italy/news/20170809\\_Nanotherm\\_it](https://ec.europa.eu/italy/news/20170809_Nanotherm_it)

## Corso gratuito in Europrogettazione in FVG

Il corso è rivolto a tutti i laureati che intendono dotarsi di conoscenze e competenze utili



a proporsi nel mercato del lavoro nell'area della progettazione europea. Si terranno due edizioni del corso: a Udine e Trieste.

Al corso possono partecipare disoccupati in possesso del diploma di laurea, triennale o specialistica e occupati in possesso del diploma di laurea, triennale o specialistica.

Tutti i richiedenti devono risultare residenti sul territorio della regione Friuli Venezia Giulia al momento della richiesta di partecipazione al corso. Si prevede lo svolgimento di due edizioni del corso, rispettivamente a Trieste e a Udine.

- L'edizione di Trieste si svolgerà indicativamente dal 2 ottobre al 27 dicembre 2017 presso la sede della Regione di Piazza Oberdan, 5.

- L'edizione di Udine si svolgerà indicativamente dal 4 ottobre al 22 dicembre 2017 presso la sede della Regione di via Sabbadini 31.

Iscrizioni entro il 5 settembre 2017.

<http://www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/formazione-lavoro/formazione/FOGLIA16/>

## Latte, frutta e verdura per gli scolari dell'UE

Il 1° agosto è stato varato nelle scuole il nuovo programma dell'UE di distribuzione di frutta, verdura e latte, pronto per essere attuato in tutta l'Unione sin dal primo giorno dell'anno scolastico 2017/2018. Il programma è volto a promuovere abitudini alimentari sane tra i bambini, e comprende la distribuzione di frutta, verdura e prodotti lattiero-caseari, ma anche specifiche azioni educative per comunicare agli scolari l'importanza di una buona alimentazione e per spiegare loro come è prodotto il cibo.

[https://ec.europa.eu/italy/news/20170801\\_frutta\\_verdura\\_scuole\\_it](https://ec.europa.eu/italy/news/20170801_frutta_verdura_scuole_it)

**EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE**

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





comune di trieste

## opportunità per andare all'estero



### Borsa di studio Felice Gianani per specializzazioni all'estero

La Fondazione Felice Gianani bandisce un concorso per una borsa di studio annuale intitolata a Felice Gianani e riservata a cittadini laureati

dell'Unione Europea che desiderino perfezionare in un Paese diverso da quello di provenienza gli studi intrapresi in materia giuridico-economica (law and economics) con riferimento ai mercati finanziari nazionali e internazionali attraverso la frequenza di un corso di studi o lo svolgimento di un programma di ricerca di durata prevista non inferiore a 9 mesi.

La domanda di ammissione al concorso dovrà pervenire alla Segreteria della Fondazione Felice Gianani o all'indirizzo di posta elettronica [sg@abi.it](mailto:sg@abi.it) entro il 31 ottobre 2017.

[www.fondazionefelicegianani.eu/premio.php](http://www.fondazionefelicegianani.eu/premio.php)

Fonte: Eurodesk Italy

### Stage presso la Rappresentanza in Italia della Commissione europea

Il Settore STAMPA E MEDIA della Rappresentanza offre due posizioni per tirocini curriculari presso la propria sede di Via IV Novembre 149 Roma.

L'inizio del tirocinio è per fine settembre per una posizione e fine ottobre per l'altra.

I colloqui per gli studenti i cui cv verranno considerati adatti inizieranno la prima settimana di settembre.

Requisiti:

- Ottima conoscenza della lingua inglese (scritta e orale)
- Buone capacità informatiche, di utilizzo dei social media (necessaria) e conoscenza di base di photo/video editing
- Esperienza di attività di ufficio stampa o giornalismo, anche amatoriale
- Interesse per le tematiche relative all'Unione europea e alla comunicazione istituzionale

Si prega di inviare cv al seguente indirizzo: [COMM-REP-ROM@ec.europa.eu](mailto:COMM-REP-ROM@ec.europa.eu) (link sends e-mail).

[https://ec.europa.eu/italy/news/170811\\_tirocini\\_it](https://ec.europa.eu/italy/news/170811_tirocini_it)

Fonte: Rappresentanza in Italia della Commissione europea

### Opportunità Salto-youth

#### Turn into Powerful Youth worker through Media Technology

Training Course 11-19 November 2017 | Larnaca, Cyprus - SCAD 29/8/17

This project will assist youth workers to acquire tools for discovering their potentials. With the use of digital and media technology, in accordance to non formal learning, can develop social, creativity/entrepreneurial and innovating skills among y.w.

#### Living together in Diversity, resolving conflicts, building an inclusive Europe

Training Course 13-22 October 2017 | GSI Bad Bevensen, Germany - SCAD 30/8/17

This training seminar focuses on the connection of

intercultural and international (youth-) work and the promotion of Active European Citizenship.

#### VolunTour: Industrialization & Slum in Baddi

StudyVisit 25 September - 6 October 2017 | Himachal Pradesh, Chandigarh, INDIA - SCAD 31/8/17

The StudyVisit is a test of a new format of international mobility - the VolunTour - organized by youth NGOs, which mix responsible tourism, volunteering and meeting with stakeholders on the theme of slum and industrialisation.

Maggiori informazioni sul sito [www.salto-youth.net](http://www.salto-youth.net) che attualmente contiene 57 opportunità

Molte altre opportunità sul nostro sito:

<http://europedirect.comune.trieste.it/opportunita-di-mobilita-allestero/>

### EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)



## Eventi futuri

### Evento speciale: i volontari SVE si raccontano, partecipa all'incontro informativo



Vorreste fare un'esperienza di volontariato all'estero? Non perdetevi il prossimo incontro informativo che si terrà a Trieste mercoledì 30 agosto.

Partecipando all'incontro avrete la possibilità di incontrare i nostri volontari appena rientrati dall'esperienza di Servizio Volontario Europeo all'estero. In questa occasione potrete ascoltare dal vivo le loro testimonianze e chiedere direttamente a loro come hanno fatto per partire e come hanno vissuto questa esperienza.

Vi aspettiamo mercoledì 30 agosto alle ore 15:00 presso l'ufficio Europe Direct – Eurodesk – Comune di Trieste in via della Procureria 2/a (durerà indicativamente un paio di ore).

Per motivi organizzativi vi chiediamo gentilmente di confermare la vostra presenza inviando una e-mail all'indirizzo: [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it)

## Eventi passati

### Dialogo con i cittadini 11 luglio Gorizia



Martedì 11 luglio 2017 abbiamo partecipato al Dialogo con i cittadini che si è tenuto a Gorizia in presenza della Commissaria europea Violeta Bulc. Nella prima foto la commissaria Violeta Bulc assieme al conduttore Stefano Bizzi de Il Piccolo - Ansa, nella seconda foto il gruppo dei partecipanti provenienti da Trieste e da Venezia.

### Incontro SVE - 26 luglio

Come ogni mese anche a luglio si è tenuto l'incontro informativo sul Corpo Europeo di Solidarietà ed il Servizio Volontario Europeo. All'incontro hanno partecipato diversi di giovani interessati a partire con un progetto SVE.

### Ospiti della puntata radiofonica "Sconfinamenti" - 8 agosto



Martedì 8 agosto siamo stati ospiti della trasmissione radiofonica "Sconfinamenti" di Radio Rai per presentare il nostro Centro d'informazione europea, le opportunità di volontariato all'estero e la newsletter "SalUti Europei" del mese di luglio. Assieme a noi era presente anche Eures FVG che ha presentato le opportunità di lavoro e tirocinio finanziati dall'UE. <http://www.radio.rai.it/podcast/A46476268.mp3>

## EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a 1 - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)



comune di trieste

## volontariando con lo SVE



### Volontari che partono volontari che tornano

Per i volontari europei i mesi all'estero passano in fretta, alla volte troppo in fretta.

Per molti di loro terminare il proprio progetto SVE e rientrare in Italia è molto difficile.

I mesi di volontariato all'estero ti cambiano la vita e le persone che hai conosciuto diventano la tua seconda famiglia. Dire arrivederci in questi casi non è mai facile, ma ogni volontario sa che rientrato in Italia quell'esperienza resterà sempre viva come i rapporti con le persone conosciute all'estero. Succederà anche a Maribel, Anna, Davide, Giuliana, Tiziana, Nicola ed Elisa, i nostri volontari europei che hanno terminato da poco il loro progetto SVE.

Eccoli qui nuovamente con una breve presentazione del loro progetto. Vi consigliamo, se ancora non lo aveste fatto, di leggere i loro report all'interno dei quali raccontano la loro esperienza all'estero, dei veri diari di bordo!

REMIND: ricordiamo che tutti loro saranno presenti all'incontro informativo sul Corpo Europeo di Solidarietà e il Servizio Volontario Europeo che si terrà presso il nostro ufficio, mercoledì 30 agosto alle ore 15.00.



#### Maribel - a sinistra

Partita ad agosto 2016 per l'Irlanda del Nord, ha svolto il suo SVE di 12 mesi presso l'associazione Carrickfergus YMCA situata nell'Irish Quarter West in Carrickfergus. Maribel ha svolto attività legate alla comunicazione, allo sviluppo di relazioni e rapporti tra i giovani e la comunità locale.

<http://europedirect.comune.trieste.it/maribel-volontaria-europea-in-irlanda-del-nord/>

#### Anna - in primo piano a sinistra

Partita a settembre 2016, per il suo SVE di 12 mesi nel Regno Unito presso l'associazione YMCA Bath Group. Anna ha aiutato l'associazione nelle attività con i bambini principalmente nella nursery, nei club scolastici e anche nel Centro Benessere e Salute, ostello e caffetteria.

<http://europedirect.comune.trieste.it/ed-e-la-volta-di-anna-volontaria-europea-in-regno-unito/>



#### Davide

Partito a settembre 2016 per il suo SVE in Estonia, esattamente a Tallin, Davide ha svolto il suo SVE presso l'associazione Ukraina Kuulturikeskus aiutando nelle attività da essa portate avanti come per esempio nei progetti rivolti ai bambini, raccolta di giochi, vestiti e artefatti tradizionali.

<http://europedirect.comune.trieste.it/oggi-vi-presentiamo-davide-partito-il-3-settembre-per-il-suo-sve-in-estonia/>

### EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





**Giuliana** - in primo piano

Partita a settembre 2016 per la Spagna, Giuliana ha svolto il suo progetto SVE di 11 mesi presso Fundacion Alonso Quijano aiutando nelle attività realizzate dall'associazione presso l'ospedale per mamme e bambini di Malaga. Inoltre ha aiutato a portare avanti il progetto "stare meglio con i libri", nelle attività di supporto e collaborazione nel programma "lingua spagnola per gli immigrati" e nel progetto "Libri per il mondo".

<http://europedirect.comune.trieste.it/giuliana-partita-a-inizio-settembre-per-il-suo-sve-in-spagna/>



**Tiziana** - in primo piano

Partita a marzo 2017 per la Spagna. Tiziana, ha svolto il suo progetto SVE di 5 mesi presso Fundacion Alonso Quijano aiutando nelle attività realizzate dall'associazione presso l'ospedale per mamme e bambini di Malaga. Ha aiutato anche a portare avanti il progetto "stare meglio con i libri", nelle attività di supporto e collaborazione nel programma "lingua spagnola per gli immigrati" e nel progetto "Libri per il mondo".

[http://europedirect.comune.trieste.it/tiziana\\_volontaria\\_spagna/](http://europedirect.comune.trieste.it/tiziana_volontaria_spagna/)

**Nicola** - in basso a sinistra

Partito a giugno 2017 ha svolto il suo SVE di 2 mesi in Polonia presso l'associazione Fundacja Rozwoju Międzykulturowego EBU. Nicola ha partecipato attivamente all'organizzazione di un campo interculturale estivo per i bambini (5-15 anni) insieme al team internazionale di volontari e nella realizzazione di workshop per adolescenti (15-19 anni) e giovani adulti (20 anni) nell'ambito dell'istruzione interculturale.

[http://europedirect.comune.trieste.it/nicola\\_polonia/](http://europedirect.comune.trieste.it/nicola_polonia/)



**Elisa** - al centro vestita di nero

Partita a giugno 2017 ha svolto il suo SVE di 2 mesi in Polonia presso l'associazione Fundacja Rozwoju Międzykulturowego EBU. Elisa ha partecipato attivamente all'organizzazione di un campo interculturale estivo per i bambini (5-15 anni) insieme al team internazionale di volontari e nella realizzazione di workshop per adolescenti (15-19 anni) e giovani adulti (20 anni) nell'ambito dell'istruzione interculturale.

[http://europedirect.comune.trieste.it/elisa\\_polonia/](http://europedirect.comune.trieste.it/elisa_polonia/)

**EuropeDirect - Agenzia Eurodesk TRIESTE**

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a 1 - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)